

# 全国脱贫攻坚题材舞台艺术优秀剧目展演开幕

本报讯(记者 任晶晶) 为集中展示全国艺术院团助力脱贫攻坚的良好风貌,用优秀创作成果丰富人民群众的精神文化生活,为决胜全面小康、决战脱贫攻坚营造浓厚的社会氛围,10月17日,由中宣部、文化和旅游部、中国文联、国务院扶贫开发领导小组办公室共同主办的全国脱贫攻坚题材舞台艺术优秀剧目展演在京开幕。当晚,大型民族歌剧《扶贫路上》作为开幕演出在国家大剧院上演。

本次展演历时两个月,聚焦决战决胜脱贫攻坚、全面建成小康社会主题,用文艺的形式宣传、展示脱贫攻坚取得的重大成就以及人民群众的幸福生活。参演的67部舞台艺术作品涵盖戏曲、话剧、歌剧、舞剧、音乐会等多种艺术形式,具有较高思想性和艺术性。其中,既有民族歌剧《扶贫路上》、歌舞剧《大地颂歌》、儿童剧《萤火虫历险记》、越剧《山海情深》等今年的新创作品,也有民族歌剧《马向阳下乡记》、话剧《闽宁镇移民之歌》、评剧《藏地彩虹》等经过观众与市场检验的精品佳作。参演单位既有国家艺术院团,也有基层文艺院团及民营院团。

本次展演活动坚持公益惠民原则,以线下剧场演出和线上网络直播、展播相结合的形式开展。其中,彩调剧《新刘三姐》、话剧《塞罕长歌》等12部作品将在北京集中演出23场,其余55部剧目在当地剧场展演。同时,将在文化和旅游部、国务院扶贫开发领导小组办公室、中国戏剧家协会门户网站和学习强国学习平台进行线上演出。

图为《新刘三姐》剧照



## 中英作家交流畅谈 城市精神与文学表达

本报讯 10月20日,由十月文学院、北京作协主办的第五届北京十月文学月核心国际交流活动“十月国际文学城市对话·北京对话伦敦”在京举行。中国作协副主席吉狄马加、中国作协书记处书记邱华栋及西川、李洱、石一枫等中国作家,艾伦·麦克法兰、大卫·万恩、史蒂文·J·福勒、迪伦·列维·金等英国作家分别代表两地城市进行文学对话。活动以网络连线方式举行,与会者围绕“城市精神与文学表达”这一话题畅所欲言。

吉狄马加说,新冠肺炎疫情改变了这个世界,也让这场对话显得更为难得。希望文化精神方面的交流能让作家们找到共同语言,在特殊时期带来希望与力量。文学有助于增加城市的人文魅力,推动地方特色文化发展,让城市更具文化竞争力,同时也有利于提升市民的归属感和自豪感,保存城市文化记忆。当代北京的城市样貌是多元一体的,具有强大的包容性,这正得益于文学、文化的影响。北京和伦敦乃至更多城市之间的文化交流,更重要的还是要落实到作家本身和作品本身的交流。只有通过这种交流,我们才会对另一个城市有深刻认识。

十月文学院常务副院长吕韵和青年翻译家沈如风分别担任活动总主持人和英国分会场主持人。两国作家谈到,文学曾引领了一个又一个时代的风气,许多文学作品都为读者呈现了大城市的鲜活样貌。北京和伦敦分别是中英两国的首都,大量的故事和传奇在此发生。在车水马龙交织出的光影中,两城也有活色生香的日常生活,这种多元化的社会生态图景是文学创作的丰厚土壤,为生活在此的作家们提供了丰富的创作素材。在全球化、互联网的时代,如何保留个人价值和每个城市的独特价值,是当代文学写作中的重要主题。希望双方今后能更好地进行文化交流互鉴,以文学为纽带,促进跨国度、跨文化的沟通交流。主办方表示,今后将继续与世界各地的代表性城市进行文学对话,推动北京和更多国际都市进行文学、文化领域的合作。

(京文)

## 2020《民族文学》蒙古文版 作家翻译家培训班举办

本报讯(记者 任晶晶) 10月10日,2020《民族文学》蒙古文版作家翻译家培训班在内蒙古阿拉善盟开班。中国作协副主席白庚胜、《民族文学》主编石一宁、中国民族语文翻译局党委书记兰智奇、内蒙古文联党组书记冀晓青、内蒙古文联副主席包银山等出席开班仪式。开班仪式由《民族文学》副主编陈亚军主持。

白庚胜在致辞中说,内蒙古文学是中国多民族文学的重要组成部分,文脉悠久深厚。新时代的蒙古族作家、诗人、批评家和翻译家携手共进,不断延续和深化了蒙古族的文学文化传统。白庚胜充分肯定了《民族文学》在推动内蒙古文学创作、发现、扶持、培养内蒙古作家,引导广大作家铸牢中华民族共同体意识方面发挥的重要作用,希望学员们不断提升写作、翻译能力,为推动新时代各民族文学的发展与繁荣贡献力量。

开班仪式上,石一宁、兰智奇分别致辞,邱嘎日布作为学员代表发言。大家表示,《民族文学》蒙古文版对鼓励蒙古族文学新人、翻译蒙古文经典文学文本、促进民族文化交流、繁荣民族文学事业作出了巨大贡献,为推动蒙古族文学创作、培养蒙古族作家翻译家创造了优越环境。在阿拉善盟举办此次培训班,是为了使学员们亲睹这片土地的雄奇壮丽,见证和感受阿拉善盟的历史进步与时代巨变,也是为了使学员们进一步深入生活、扎根人民,在理论和业务学习培训的同时,获得创作与翻译水平新的提高。相信蒙古族的作家翻译家一定会努力创作出更多反映历史与现实生活、无愧于时代和人民的优秀作品。

此次培训班为期两天,共有20余名蒙古族作家、翻译家参加。培训班针对蒙古语文学创作与翻译需要,设计安排了相关课程,邀请白庚胜、额尔敦哈达、叶尔达等专家学者为学员们进行专题授课。培训期间还进行了文学实践活动。

《民族文学》肩负着培养少数民族作家翻译家、发展繁荣少数民族文学、促进民族团结进步的重任。《民族文学》蒙古文版创刊已有11个年头,为蒙古族作家与国内乃至世界各民族作家、为蒙古族文学与国内乃至世界各民族文学,搭建了一个展示与交流的平台,对蒙古族文学的繁荣、对中国文学的多样化发展以及对民族团结进步具有深远意义,也是中蒙文化交流、睦邻友好和中华文化“走出去”的一个窗口和渠道。11年来,《民族文学》蒙古文版刊发了大量翻译作品和母语原创作品,200多位翻译家参与了蒙古文版的翻译工作。

# 文艺报



WENYI BAO 中国作家网网址 http://www.chinawriter.com.cn

中国作家协会主管主办 2020年10月28日 星期三 每周一、三、五出版 (今日八版) 118 1949年9月25日创刊(总第4659期) 国内统一刊号CN11-0093 代号1-102

凤凰原创文学论坛在南京举行,与会者热议——

## 新时代的文学原创与出版

本报讯 10月23日上午,由凤凰出版传媒集团、江苏省作协和《文艺报》社联合主办的凤凰原创文学论坛在南京举行。中国作协副主席阎晶明,江苏省委宣传部副部长徐宁,中国作协书记处书记邱华栋,凤凰出版传媒集团董事长梁勇,江苏省作协主席范小青、党组书记汪兴国、副主席丁捷、书记处书记曹梦玮,《文艺报》总编辑梁鸿鹰以及国内部分作家、评论家、媒体出版人等齐聚一堂,围绕“传播力——新时代的文学创作与出版”这一主题展开广泛深入交流,共同探讨文学的意义、传播的价值和出版的使命。论坛开场和主题发言分别由凤凰出版传媒股份有限公司总编辑徐海和江苏文艺评论家协会主席汪政主持。

阎晶明在致辞中说,新时期文学创作与出版面临诸多挑战与机遇,需要我们积极应对与融入。本次论坛让创作者、评论家与出版机构、媒体人聚在一起,既是为了推动文学创作者的交流,也旨在探讨文学出版和传播的多种可能。邱华栋谈到,好的文学能揭示人的丰富、复杂,展现人的现实处境,因而阅读具有重塑心灵的力量。中国现当代文学始终在与历史、国家乃至世界进行对话,我们拥抱文学就是在打捞鲜活的当下中国。

徐宁说,江苏自古以来重视文学、文化的创造与传播,既有辉煌的历史和清晰的文脉,也不乏伟大的作家和作品。新媒体时代下,文学创作、出版和传播发生了新的变化,需要思考和关注的不仅是创作这一维度,还包括文学的传播力和影响力。梁勇表示,深入推进中国原创文学的创作与出版,是文艺工作者和出版人义不容辞的责任。凤凰出版传媒集团近年来采取多种措施繁荣文艺创作,今后将推动更多优秀作家扎根江苏,推动更多原创文学走向世界。

论坛上,与会作家、评论家和媒体代表分别围绕当

前的文学创作、出版与传播各抒己见。在艾伟看来,中国的传统小说是有力量的,但缺少对人的精神性想象。如何探寻中国人的内心语言,打开中国人的心灵密码,是当下作家急需思考的“难题”,也是文学的价值所在。叶舟说,在边疆工作生活的经历让他找到了自己写作的版图和词汇表,边疆的大地上或许真正埋藏着我们这个民族最初的血性、勇敢、光荣和追逐。胡学文认为,文学借声音描绘世界,声音离不开传播媒介。文学的声音要传播得远,既需要传播媒介和文学出版的推动,也离不开作家专注的倾听与思考。范小青坦言,当下作家在坚持“内容为王”的同时,也面临“渠道为王、流量为王”的现实处境。出版方着力提升传播力,将文学作品转化为某种程度的社会共享,这是写作者的福音,但仍需在实践中继续探索有效的方法。王尧认为,文学和出版的互动是现代以来中国文学和文化发展的一条主要线索。发现和出版新人新作,形成新的文学景观,理应成为文学出版的重要任务之一。张新颖提到,我们应当关注当下的语言状况,语言使用者应时刻警醒,自己的使用对语言的生长和发展产生了怎样的影响偏向。杨庆祥表示,与中心的、圈层化的水平传播相比,偏重精神性和流变性的垂直传播在当下被严重忽视,这就需要写作者更加审慎地对待思想和写作。梁鸿鹰认为,书评是思想、眼光和表达的技艺,优秀的书评应关注、品评、追踪文学出版的重要现象,并保持专业品格。书评专刊要成为容纳文化议题的场合,最大限度地参与当今时代文化氛围和文学氛围的营造。石剑峰细致分析了文学传播环境近年来的变化,表示文学需进一步适应新的传播环境,不断扩大影响力。

此次论坛是2020凤凰作者年会的主题活动。当天下午,由凤凰出版传媒集团主办的2020凤凰作者年会

在南京举行。年会以“感恩·使命·同行”为主题,旨在表达集团对作者的崇敬之心、感激之情,同时创建一个作者、编者、读者交流互动的平台。百余位作家和文化界人士与会。

会上,阎晶明发表了主题演讲《文学的功用与传播》。他说,文学出版自然要依赖作家,同理,作家也要依靠出版社才能保持成长。作家应当朝着自己理想的目标掘进,既要勤于创作,更要精益求精,出版人也应有文化理想和文学情怀。大家要合力营造良好的文学氛围,共同朝着从“高原”向“高峰”迈进的目标努力。江苏省委宣传部常务副部长焦建俊在会上致辞,梁勇致欢迎辞。

为表彰和感谢与凤凰出版传媒集团长期合作、对集团发展有重要贡献的作者,集团特别设立了“金凤凰”奖。今年,学者钱乘旦、教育家杨九俊、作家黄蓓佳、学者莫砺锋获颁该奖章。会上揭晓了2020凤凰年度好书,《英帝国史》《匠人营国——中国历史上的古都》《中国运河志》《虎丘泥人一千年》《奔跑的倍二牛》《樱桃小庄》《素昆》《冬青老人口述》《须仰视才见》《比利时的哀愁》等10部图书榜上有名。2020凤凰年度好书·特别奖同期揭晓。现场还举行了苏童最新长篇小说《咸水塘》签约仪式、阎连科最新长篇小说《中国故事》签约仪式、凤凰传媒与《文艺报》社战略合作签约仪式、凤凰传媒与中国人民大学文学院“创造性写作专业”战略合作签约仪式等6个项目的签约仪式。以原创长篇小说作为评选对象的“凤凰文学奖”亦宣布启动,该奖项每年评选一次,首届获奖名单将在2021凤凰作者年会上揭晓。此外,凤凰集团精品图书展、“名家·名著·名票”藏书票展、“东方娃娃绘本奖”作品展及凤凰读书会系列活动等也在年会期间举办。

(欣闻)

## 周励新作《亲吻世界》书写人生体悟

本报讯 10月20日,由中国现代文学馆、首都师范大学中国女性文化研究中心联合主办的周励《亲吻世界——曼哈顿手记》座谈会在北京举行。中国作协副主席陈建功、首都师范大学中国女性文化研究中心主任艾尤及秦晖、雷颐、张志忠等20余位专家学者与会。座谈会由中国现代文学馆副馆长梁飞主持。

《亲吻世界——曼哈顿手记》由上海三联书店出版,是旅美华人作家周励最新创作的一部域外文化行走指南。书中的28篇文化历史散文,既有对战争的思考和对人性的深入解读,有对世界各国的文化感怀,也有挑战生命极限的探险故事,视野开阔,激情澎湃。

陈建功说,中华民族是一个具有情感深度、人性高贵,同时又向着更有尊严的境界不断迈进的民族。周励的《亲吻世界》正是拥有这种自信展示。作品以有我之境和无我之境的穿插、历史探究与现实叹喟的交织,将人生感怀融

入自身体悟,展示出作者对人间正道的理解与呼唤,彰显了中华民族的胸襟与境界。艾尤谈到,《亲吻世界》通过探究人文历史之秘、挑战自然之险,展现了一种世界性的眼光和对生命的哲学思考。这既是作者对自我的一次超越,也为华文文学创作提供了一种新的范式。

与会者认为,探险精神与广泛阅读,为周励的写作提供了丰富的创作资源。她的写作是亲证的、在场的,是富于饱满激情的。她用燃烧的热情激发出自己的文字,也让她的读者经历着情感的冲击波,各种历史事件和人物都栩栩如生地复活在笔端。在新冠肺炎疫情蔓延全球的大背景下,《亲吻世界》用穿越历史和现实的眼光、对生命的敬畏悲悯之情,呼唤人类理性与世界和平。此次座谈会的举办既是对人类命运共同体理念的呼应与思考,也是海内外文学与文化交流的一次新突破。

(宋 吟)

## 遂宁国际诗歌周将于11月举行

本报讯(记者 黄尚恩) 10月20日,“遂宁国际诗歌周暨《诗刊》2019年度陈子昂诗歌奖颁奖活动”新闻发布会在京举行。中国作协书记处书记吴义勤,《诗刊》主编李少君,中共遂宁市委常委、宣传部部长涂虹,遂宁市文广旅游局党组书记唐紫微,射洪市政协主席邓茂,射洪市文广旅游局党组书记谢晓彬等与会。发布会由《诗刊》副主编王冰主持。

据介绍,遂宁国际诗歌周暨《诗刊》2019年度陈子昂诗歌奖颁奖活动,由《诗刊》社、四川省

作协、遂宁市委市政府共同主办,以“诗歌中国·诗意遂宁·诗酒射洪”为主题,将于11月2日至5日在遂宁射洪市举行。其间将举办陈子昂诗歌奖颁奖典礼、陈子昂诗歌研讨会、“诵华夏经典,展遂州风韵”诵读活动、诗歌创作讲座、“诗行吟遂州”采风等系列诗活动,以推动优秀诗人诗作走进人民大众之中,助力遂宁当地诗人的成长。

《诗刊》社和遂宁市于2016年开始合作,五年共同推动这一以陈子昂命名的年度奖的发展。在发布会上,双方签订了下一个五年的合作协议。

## 西泠六家作品展呈现“古篆新姿”

本报讯(记者 王冕) 10月18日,由三品美术馆主办的“古篆新姿——西泠六家作品巡回展”北京展在三品美术馆北京馆开幕。中国作协书记处书记胡邦胜、中国书协副主席刘洪彪等出席开幕式并参观展览。

此次展览由倪加福、黄海林任策展人,展出了刘恒、朱培尔、范正红、仇高驰、冯宝麟、徐海6位艺术家的一系列书法佳作。这些作品以篆书、篆刻为主,兼及隶、行、草三体,展现了艺术家们多角度的审美追求、多元化的风格探索和精湛的艺术语言锤炼。“西泠六家”虽性情各异,但书若心画,见之笔下,风神独具。他们既有着深厚的传统功力,又将新时代的风格有机融入

到作品中,形成了古篆新姿、入古出新的风范。无论是刘恒的率意自然、朱培尔的明心见性、范正红的苍逸超迈,还是仇高驰的渊雅清醇、冯宝麟的法古思变、徐海的质朴多姿,皆构成了一曲为情而文、为时而著的现代乐章,笔墨之外自有一种正大气象。

主办方表示,“传统传承与时代创新并重,技法精到与情感尽致并重,审美共识与风格独特并重,艺业专攻与综合素养并重”是三品美术馆的学术主张,“西泠六家”的作品就是对此很好的印证。据悉,此次展览的北京展将持续一个月,今年12月还将在三品美术馆深圳馆巡展。

## 专家研讨莫言新作《晚熟的人》

本报讯 10月24日,由北京师范大学国际写作中心、《文艺报》社和人民文学出版社主办的“本土、现实、小说的回归——莫言近作讨论会”在京举行。中国作协副主席李敬泽、中国出版集团有限公司副总裁潘凯雄、人民文学出版社总编辑应红、北京师范大学文学院院长王立军,以及文学界专家学者和主办方代表等40余人与会研讨。研讨会分别由《文艺报》总编辑梁鸿鹰和北京师范大学国际写作中心执行主任张清华主持。

自从2012年获得诺贝尔文学奖以来,莫言陆续进行了写作探索和创新,如创作戏剧剧本《锦衣》《高粱酒》,改编歌剧《檀香刑》,写作诗体小说等。《晚熟的人》是其获诺奖后出版的第一部小说集,也是他近10年来出版的第一部新书。该书包含12个不同的故事,时长跨越半个世纪,自2020年8月由人民文学出版社出版以来,销量已达50万册。

李敬泽在研讨会上说,莫言早期的作品中,家乡不是用来“回”的,而是站在那里讲故事。而《晚熟的人》表达的回乡主题之中,可以看出创作者姿态的重要转变,作家主体与家乡、与世界的关系已经发生了变化。莫言曾经对他的故乡天地尽在掌握,而《晚熟的人》中回乡陪伴的莫言,则对故乡满怀一种认识的困惑,带着无法判断又努力作出判断的复杂情感。因为他要回的故乡代表着现实中所有庞杂的力量,代表着缤纷变化、前进沸腾的历史主体。作者站在过去、现在、未来之中思索“回乡”本身,将其上升为当代社会重要的认识装置和文化装置。无论在现代以来的学术脉络之中,还是在莫言自身的创作历程中,甚至在当下时代变革和人心变化中,文学如何面对这个社会根本问题都值得深入探究。

与会者就《晚熟的人》的短篇小说创作、人物塑造和时代历史关系、写作的伦理观、莫言自身创作流变等多个话题展开深入探讨。潘凯雄、格非、徐则臣认为,返璞归“诚”是莫言近作的写作姿态,小说是贴着人物和事件写的,写作者诚实面对现实使得短篇小说的文体有进一步发展。孟繁华、程光伟、张志忠谈到,通过不断还乡,作者把青少年的故乡记忆与当下加以参照,书写城乡杂处背景下的新人及旧人身上的新事,带出转型中的中国乡村,在更高意义上把握了城乡关系。在何向阳、徐坤、张莉看来,《晚熟的人》具有经过改造的自传性,保留了其作品一贯的神奇色彩,但戏剧化有所减弱,如同日常传奇的变奏。李洱、刘琼、刘江凯聚焦近作中莫言的语言变化,认为其作品从强烈的狂欢色彩、汪洋恣肆的语言运用变得更加简单澄澈,简单之中自有其复杂性,显示了从呐喊到彷徨、从热烈到安详的气质变化。梁振华、丛治辰、季亚娅梳理了莫言笔下历史变革中的人物命运,认为莫言把宏大历史中的具体事件投射到小说人物命运之中,塑造出一批“深负历史债务”的人物群像,形成独特的“莫言式”的历史语法。饶翔、李杜、刘诗宇认为,《晚熟的人》指向莫言作品一贯有之的生命主题,生命能量的增值、繁衍和发展在小说里不断被表征。

谈及对“晚熟”的理解,与会者认为,这既是针对历史本身,也是针对文学自身的主体性,既可看作是作者对小说中人物精神状态的期盼,也可视为对不成熟社会语境中的反讽,具有丰富的解读价值。“人也变了,故事讲法也变了,但是莫言没变。”这一点成为与会者的共识。大家表示,要在上世纪80年代文学发展变化的语境之中,深入解读莫言在《晚熟的人》中所展现的变化,以深厚宽广的文学史视野解读其个体创作对中国当代文学、当代社会文化发展的重大意义。

(康春华)

新书贴

### 《大河初心——焦裕禄精神诞生的风雨历程》

高建国 著

作家出版社 2020年9月出版



县委书记的榜样焦裕禄,卓然挺立党和国家英雄画廊已逾半个世纪。岁月更迭,时代嬗变,世界和中国发生了深刻转变,焦裕禄精神依然具有历久弥新的魅力。焦裕禄精神是如何炼成的?其间经历了怎样的风风雨雨?本书作者从这一崭新而宏阔的视角,重返历史现场披沙拣金、探骊得珠,艺术而全面地还原和呈现了中国共产党人跨世纪接续铸造焦裕禄精神的壮阔历程,为新时代推进民族复兴伟业唱响一曲荡气回肠的壮歌。跌宕起伏的命运变奏、独家披露的新鲜史实、大气磅礴的真情书写、精神大河的壮丽回溯,具有震撼人心的力量。